Porównanie tłumaczeń Łukasza 23:48

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | I wszystkie przybywszy razem tłumy na widowisko to oglądając to co stało się bijąc się w swoje piersi wracały |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | A wszystkie tłumy, które zeszły się na to widowisko, widząc, co się dzieje, biły się w pierś\* i zawracały.[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I wszystkie. razem przybyłe tłumy na widowisko to, oglądnąwszy (to), (co się stało). uderzając się w piersi wracały. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | I wszystkie przybywszy razem tłumy na widowisko to oglądając (to) co stało się bijąc się (w) swoje piersi wracały |

1. 1) <x>490 18:13</x> [↑](#footnote-ref-2)